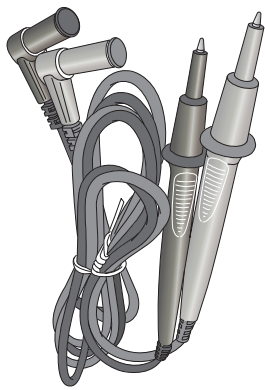


Lexman



5 GUARANTEE
YEARS*

EAN CODE : 3276007463750



Traduit des instructions originales / Traducido de las instrucciones originales / Traducido das instruções originais / Tradotto dalle istruzioni originali / Μετάφραση των αρχικών οδηγιών / Przetłumaczenie z oryginalnych instrukcji / Переклад оригінальної інструкції / Traduceti instructiunile originale / Translated from original instructions.

- FR** Lot de 2 câbles de connexion universels pour Multimètre LX-M-1000-01
Manuel d'utilisation.
- ES** Lote de 2 cables de conexión universales para Multímetro LX-M-1000-01
Manual de utilización.
- PT** Conjunto de 2 cabos de ligação universais para Multimetro LX-M-1000-01
Manual de utilização.
- IT** Kit 2 puntali multimetro LX-M-1000-01
Manuale per l'uso.
- EL** Σετ με 2 universal καλώδια σύνδεσης για το Πολύμετρο LX-M-1000-01
Εγχειρίδιο χρήσης.
- PL** Zestaw 2 uniwersalnych kabli połączeniowych do multimetru LX-M-1000-01
Instrukcja obsługi.
- UA** Набір із 2 універсальних з'єднувальних кабелів для мультиметра LX-M-1000-01
Керівництво з експлуатації.
- RO** Lot de 2 cabluri de conexiune universale pentru Multimetro LX-M-1000-01
Manual de utilizare.
- EN** Set of 2 universal probes for Multimeter LX-M-1000-01
User guide.

Lexman



* Garantie 5 ans
Garantía 5 años
Garantia 5 anos
Garanzia 5 anni
5 έτη εγγύηση
5 lata gwarancji
Гарантія 5 роки
5 ani garanție
5-Year warranty



Electrical products must not be disposed of with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection service. Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

FR ADEO Services -
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Потірна 17а, м. Київ 04201,
Україна



Made in CHINA

Présentation

Les sondes LX-M-1000-01 sont compatibles avec les produits Lexman suivants : LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Symboles

Symbol	Description
	Avertissement
	Double isolation
	Conforme aux normes de l'Union Européenne

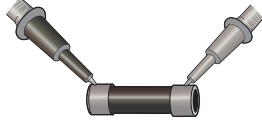
Spécifications générales

Modèle	LX-M-1000-01
Courant AC/DC	10A
Sécurité électrique	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

FR

Instructions d'utilisation

Par exemple, pour vérifier la continuité d'un fusible, brancher la sonde noire sur le port COM et la sonde rouge sur le port "Q" du multimètre. Suivre ensuite les instructions du multimètre pour sélectionner le réglage correct pour le test de continuité.



Instructions d'utilisation

Avertissement :

Les sondes sont équipées de bouchons en plastique garantissant à l'utilisateur un niveau de sécurité optimal pendant les opérations (CAT III / CAT IV). Ces bouchons peuvent être retirés pour permettre une pénétration plus profonde des sondes si nécessaire (tests de tension des prises, par exemple) mais avec un niveau de sécurité réduit.



Presentación

Las sondas LX-M-1000-01 son compatibles con los siguientes productos Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Símbolos

Symbolo	Descripción
	Advertencia
	Doble aislamiento
	Cumple con las normas de la Unión Europea

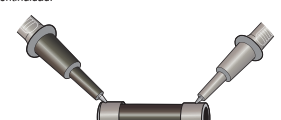
Especificaciones generales

Modelo	LX-M-1000-01
Corriente alterna/continua (CA/CC)	10A
Seguridad eléctrica	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

ES

Instrucciones de funcionamiento

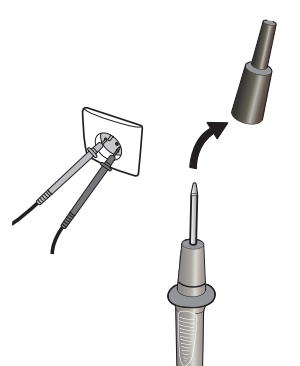
Por ejemplo, para comprobar la continuidad de un fusible, conecte la sonda negra en el puerto COM y la roja en el puerto "Q" del multímetro. A continuación, siga las instrucciones del multímetro para seleccionar el ajuste correcto para la prueba de continuidad.



Instrucciones de funcionamiento

Advertencia :

Las sondas están equipadas con tapones de plástico para garantizar el máximo nivel de seguridad al usuario durante las operaciones (CAT III/CAT IV). En caso de que sea necesario, estos tapones pueden retirarse para permitir una penetración más profunda de las sondas (pruebas de tensión en tomas de corriente, por ejemplo), pero con un nivel de seguridad reducido.



Introdução

As sondas LX-M-1000-01 são compatíveis com os seguintes produtos Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Símbolos

Símbolo	Descrição
	Advertência
	Duplo isolamento
	Em conformidade com as normas da União Europeia

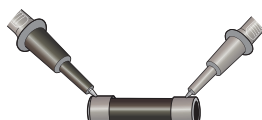
Spécifications générales

Modelo	LX-M-1000-01
Corrente AC/DC continua	10A
Segurança elétrica	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

PT

Instruções de funcionamento

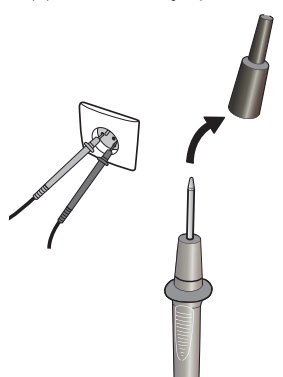
Por exemplo, para verificar a continuidade de um fusível, ligue a sonda preta na porta COM e a sonda vermelha na porta "Q" do multimetro. De seguida, siga as instruções do seu multimetro para selecionar a configuração correta para o teste de continuidade.



Instruções de funcionamento

Advertência :

As sondas estão equipadas com tampas de plástico para garantir o mais alto nível de segurança ao utilizador durante as operações (CAT III/CAT IV). Estas tampas podem ser removidas para permitir uma penetração mais profunda das sondas, se necessário (testes de tensão das tomadas, por exemplo) mas com um nível de segurança reduzido.



Introduzione

Le sonde LX-M-1000-01 sono compatibili con i seguenti prodotti Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

SIMBOLI

Simbolo	Descrizione
	Avvertenza
	Doppio isolamento:
	Conformità agli standard dell'Unione Europea

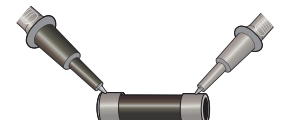
Specifiche generali

Modello	LX-M-1000-01
Corrente diretta CA/CC	10A
Sicurezza elettrica	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

IT

Istruzioni per l'uso

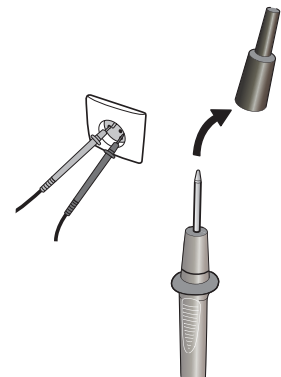
Ad esempio, per verificare la continuità di un fusibile, collegare la sonda nera alla porta COM e la sonda rossa alla porta "Q" del multimetro. Seguire quindi le istruzioni del multimetro per selezionare l'impostazione corretta per il test di continuità.



Istruzioni per l'uso

Avvertenza :

Le sonde sono dotate di tappi in plastica per garantire il massimo livello di sicurezza all'utente durante le operazioni (CAT III/CAT IV). Questi tappi possono essere rimossi per consentire una penetrazione più profonda delle sonde, se necessario (test di tensione delle prese, ad esempio), ma con un livello di sicurezza ridotto.



Εισαγωγή

EL

Οι αισθητήρες LX-M-1000-01 είναι συμβατοί με τα ακόλουθα προϊόντα της Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Σύμβολα

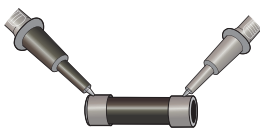
Σύμβολο	Περιγραφή
	Προειδοποίηση
	Διπλή μόνωση
	Συμμορφώνεται με τα Πρότυπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Γενικές προδιαγραφές

Μοντέλο	LX-M-1000-01
Συνεχές AC/DC ρεύμα	10A
Ηλεκτρική ασφάλεια	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

Οδηγίες χρήσης

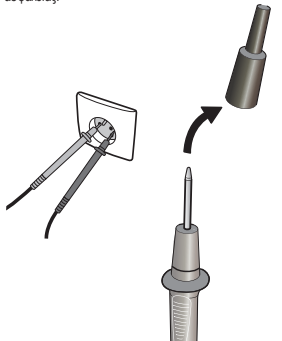
Για παράδειγμα, για να ελέγξετε αν η ασφάλεια έχει ωμική συνέχεια, τοποθετήστε τον μαύρο αισθητήρα στη θύρα COM και τον κόκκινο αισθητήρα στη θύρα «Ω» του πολύμετρου. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του πολύμετρου σας για να επιλέξετε τη σωστή ρύθμιση για τον έλεγχο της ωμικής συνέχειας.



Οδηγίες χρήσης

Προσοχή:

Οι αισθητήρες διαθέτουν πλαστικά καπάκια, ώστε να εγγυώνται το μεγαλύτερο επίπεδο ασφάλειας στον χρήστη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας (CAT III / CAT IV). Τα καπάκια μπορούν να αφαιρεθούν για να επιτρέψουν μεγαλύτερη διείσδυση των αισθητήρων, εάν χρειαστεί (για παράδειγμα, έλεγχοι τάσης της πρίζας), αλλά με μειωμένο επίπεδο ασφάλειας.



Wprowadzenie

PL

Sondy typu LX-M-1000-01 są kompatybilne z następującymi produktami Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Symbolle

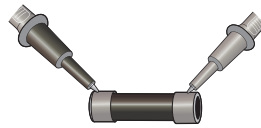
Symbol	Opis
	Ostrzeżenie
	Podwójna izolacja
	Zgodne z normami Unii Europejskiej

Dane ogólne

Model	LX-M-1000-01
Prąd stały AC/DC	10A
Bezpieczeństwo elektryczne	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

Instrukcje obsługi

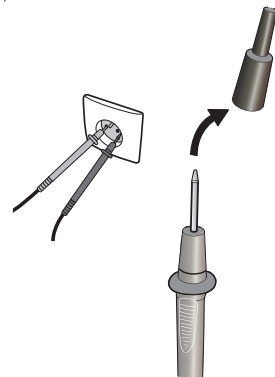
Na przykład, aby sprawdzić ciągłość bezpiecznika, podłącz czarną sondę do portu COM i czerwoną sondę do portu "Ω" miernika. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami multimetru, aby wybrać odpowiednie ustawienie dla testu ciągłości.



Instrukcje obsługi

Ostrzeżenie:

Sondy wyposażone są w plastikowe nakładki gwarantujące użytkownikowi najwyższy poziom bezpieczeństwa podczas pracy (CAT III / CAT IV). Nakładki te mogą zostać zdjęte, aby w razie potrzeby umożliwić głębszą penetrację sond (na przykład testy napięcia w gniazdach), ale z obniżonym poziomem bezpieczeństwa.



Вступ

UA

Щупи LX-M-1000-01 сумісні з такими продуктами Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Позначення

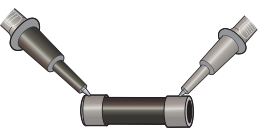
Позначення	Опис
	Увага!
	Подвійна ізоляція
	Відповідає стандартам Європейського Союзу

Загальні технічні характеристики

Модель	LX-M-1000-01
Прямий змінний/постійний струм	10A
Електробезпека	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

Інструкції з експлуатації

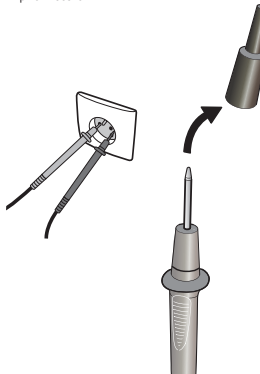
Наприклад, щоб перевірити цілісність запобіжника, підключіть чорний щуп до роз'єму COM, а червоний – до роз'єму "Ω" мультиметра. Потім дотримуйтеся інструкцій щодо використання мультиметра, щоб вибрати правильне налаштування для перевірки безперервності.



Інструкції з експлуатації

Попередження:

Щупи оснащені пластиковими ковпачками, що гарантує користувачеві найвищий рівень безпеки під час використання (CAT III/CAT IV). Ці ковпачки можна зняти, щоб забезпечити глибше проникнення щупів у разі необхідності (наприклад, для перевірки напруги в розетці), проте це знизить рівень безпеки.



Introducere

RO

Sondele LX-M-1000-01 sunt compatibile cu următoarele produse Lexman: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Simboluri

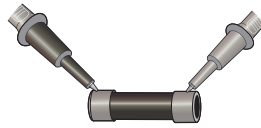
Symbol	Descriere
	Avertizare
	Izolatie dubla
	Respectă standardele Uniunii Europene

Specificații generale

Model	LX-M-1000-01
Curent direct c.c./c.a.	10A
Siguranță electrică	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

Instrucțiunile de utilizare

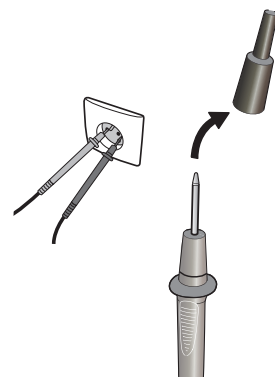
De exemplu, pentru a verifica continuitatea unei siguranțe fuzibile, conectați sonda neagră la portul COM și sonda roșie la portul "Ω" al multimetrului. Apoi urmați instrucțiunile pentru multimetru dvs. pentru a selecta setarea corectă pentru testul de continuitate.



Instrucțiunile de utilizare

Avertizare:

Sondele sunt dotate cu capace de plastic pentru a garanta cel mai înalt nivel de securitate pentru utilizator în timpul operațiunilor (CAT III / CAT IV). Aceste capace pot fi îndepărtate pentru a permite o penetrare mai adâncă a sondelor, dacă este nevoie (de exemplu, la teste de tensiune la prize), însă cu un nivel redus de securitate.



Introduction

EN

The LX-M-1000-01 probes are compatible with the following Lexman products: LX-M-2000, LX-M-1000, LX-M-2100, LX-M-1000-02.

Symbols

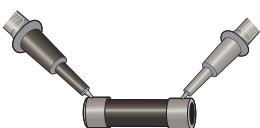
Symbol	Description
	Warning
	Double insulation
	Comply with European Union Standards

General specifications

Model	LX-M-1000-01
AC/DC current	10A
Electrical safety	CAT II 1000V CAT III 1000V CAT IV 600V

Operating instructions

For example, to check the continuity of a fuse, plug the black probe on the COM port and the red probe on the "Ω" port of the multimeter. Then follow the instructions of your multimeter to select the correct setting for the continuity test.



Operating instructions

Warning:

The probes are equipped with plastic caps to guarantee the highest level of security to the user during operations (CAT III / CAT IV). These caps can be removed to allow deeper penetration of the probes if needed (sockets voltage tests for example) but with a reduced level of security.

